



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Walk in Cooler & Refrigeration Syst	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-170820/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-170820	<b>Date</b> 2016-12-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-941-71928	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv941.23240-170820	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-03</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martins, Christina	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv941
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 355-1973 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Amendment 001 has been raised to answer the following questions:

Q1. "Provider to be registered by UL to ISO 9001-2008"

When you refer to "provider" is it the refrigeration provider or the walk-in-cooler provider?

A1. The company that manufactures the walk-in cold room must be ISO 9001-2008 registered.

Q2. "Must be able to operate with our electrical service i.e. 600 volts-30 cycle-3 phase and 208 volts-30 cycle-3 phase."

Does the system have to work on 600 volts 3 -phase?

A2. Must be able to operate with our electrical service i.e. 208 volts-3 phase.  
This electrical service is required so that installation can be performed on our emergency back-up power.

Q3. "Compressor must be air cooled and "moveable""

What do you mean by "moveable"

A3. The compressor can be moved, not permanently attached to one specific place on the cold room.

Q4. If a ramp is needed this must mean you require a floor in this cooler, correct??

A4. Yes, the cold room would have a floor.

Q5. What do you mean by "Fluorescent lighting, with light intensity of 70 foot candles."

A5. Foot candles is the measurement of light, and 70 foot candles is basically normal lighting.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS IN THE RFP REMAIN UNCHANGED.**